

## **Anna Medvedeva**

36 Chatfield Drive, Toronto, ON M3B 1K5  
| annaalex762@gmail.com | 647-395-4641

### **Translator (English-German-Russian)**

**Fields of translation:** law, biology, medicine, IT, engineering

**Education:** Moscow State Linguistic University (Translator of German and English languages)  
Anderson College, Toronto (Law Clerk Program), Law Clerk Diploma

#### **Employment Details:**

2018- present Freelance translator

- 2013-2018 Translator for the “Russian Journal of Parasitology” of All Russian Scientific Research Institute of Fundamental and Applied Parasitology
- translated full text scientific articles and abstracts in medicine and biology from Russian to English
- 2010- 2012 LQA Tester for Comspec Communications Inc., Toronto
- tested and translated websites from English to German
- 2004-to pres. Freelance translator for translation companies “Marx Translations” and “Ontario Translation Services” (Medical), Toronto
- 2002-2004 Secretary-translator to the Chairman of the Supervisory Board of East -West Energy Dialogue Institute), Moscow
- 2000-2002 Translator for debis Systemhaus GmbH (Services by DaimlerChrysler)  
Translation fields: IT, SAP (GE/EN)
- 1997-2000 Translator for WEMEX Handel GmbH (GE/RU)
- Translation fields: automotive industry, mechanical engineering, machine tool manufacturing, injection moulding machines
- 1995-1997 Translator for the State Central Scientific Medical Library (Moscow, Russia)
- translated full text articles and abstracts from various medical and biological journals: American Journal of Medical Science, American Industrial Hygiene Association Journal, American Journal of Gastroenterology, American Review of Respiratory Diseases, British Medical Journal, Lancet, New England Journal of Medicine, Canadian Journal of Public Health, Canadian Journal of Microbiology etc.